

13.1.2016

A8-0367/ 001-040

PAKEITIMAI 001-040

pateikė Žuvininkystės komitetas

Pranešimas

Gabriel Mato

A8-0367/2015

Daugiametis paprastųjų tunų išteklių rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje atkūrimo planas

Pasiūlymas dėl reglamento (COM(2015)0180 – C8-0118/2015 – 2015/0096(COD))

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento

3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(3a) išteklių atkūrimo plane atsižvelgiama į įvairių žvejybos įrankių tipų ypatumus. Įgyvendindamos šį planą, Sąjunga ir valstybės narės turėtų skirti ypatingą dėmesį nepramoninei žvejybos veiklai ir nepramoninės tausios žvejybos įrankių tipams, tokiems kaip tradicinės gaudyklės (isp. almadraba, tonnare), kurie labai teigiamai prisideda prie tunų išteklių atkūrimo, nes jų selektyvumas labai didelis ir poveikis aplinkai jūrų ekosistemose mažas, jie taip pat turi mokslinę vertę;

Pagrindimas

Nepramoninės žvejybos įrankiai, tokie kaip tradicinės gaudyklės (isp. almadraba) daro labai mažą poveikį jūrų ekosistemoms, nes jas naudojant suvartojama mažai energijos ir mažai gyvūnų sugaunama atsitiktinai, todėl jiems reikėtų skirti ypač daug dėmesio.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) visi 2012, 2013 ir 2014 m. ICCAT priimti išteklių atkūrimo plano pakeitimai, kurie dar nebuvo perkelti į Sąjungos teisę, turėtų būti į ją **įtraukti**. Kadangi šis perkėlimas susijęs su planu, kurio tikslus ir priemones nustatė ICCAT, šis reglamentas neapima viso daugiamečių planų turinio, nustatyto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013¹ 9 ir 10 straipsniuose;

¹2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354/22, 2013 12 28, p. 1).

Pakeitimas

(14) visi **2006**, 2012, 2013 ir 2014 m. ICCAT priimti išteklių atkūrimo plano pakeitimai, kurie dar nebuvo perkelti į Sąjungos teisę, turėtų būti į ją **perkelti**. Kadangi šis perkėlimas susijęs su planu, kurio tikslus ir priemones nustatė ICCAT, šis reglamentas neapima viso daugiamečių planų turinio, nustatyto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013¹ 9 ir 10 straipsniuose;

¹2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354/22, 2013 12 28, p. 22).

Pagrindimas

Terminas „perkelti“ yra tikslesnis nei „įtraukti“. Pasiūlymu siekiama, kad ICCAT rekomendacijos būtų perkeltos į Sąjungos teisę.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) į Sąjungos teisę būtina perkelti būsimus privalomus išteklių atkūrimo plano pakeitimus. Siekiant tokius pakeitimus kuo greičiau įtraukti į Sąjungos teisę, vadovaujantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsniu, Europos Komisijai (toliau –

Pakeitimas

Išbraukta.

Komisija) turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti teisės aktus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus, Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

Pagrindimas

Regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos (RŽVO) rekomendacijų perkėlimas turi būti ir toliau laikomas bendra Europos Parlamento ir Tarybos kompetencija taikant įprastą procedūrą (bendro sprendimo procedūrą).

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15a) Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 nustatoma mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio sąvoka. Siekiant užtikrinti nuoseklumą, ICCAT mažiausio dydžio sąvoka turėtų būti perkelta į Sąjungos teisę kaip mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio sąvoka. Todėl Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2015/98^{1a} vartojamos nuorodos į verslinį paprastojo tuno dydį turėtų būti suprantamos kaip nuorodos į mažiausią išteklių išsaugojimą užtikrinantį orientacinį dydį šiame reglamente;

^{1a} 2014 m. lapkričio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 2015/98 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 2 dalyje nurodytų Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų vykdymo pagal Tarptautinę konvenciją dėl Atlanto tunų apsaugos ir Konvenciją dėl būsimo

daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Vakarų Atlanto žvejyboje (OL L 16, 2015 1 23).

Pagrindimas

Pagrindiniame BŽP reglamente nustatomas ipareigojimas iškrauti visą laimikį, taigi, verslinio dydžio sąvoka, susieta su iki naujausios reformos taikytu ipareigojimu išmesti žuvis į jūrą, nebeturi prasmės.

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(17) Komisija nedelsdama turėtų priimti taikytinus įgyvendinimo aktus, kai tinkamai pagrįstais atvejais, susijusiais su žuvų perkėlimo bei perkėlimo į varžas operacijomis ir gaudyklėmis bei laivais vykdomos veiklos registravimu ir ataskaitų teikimu, yra priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti;

Išbraukta.

Pagrindimas

Formuluotė „tinkamai pagrįstais atvejais“ yra pernelyg neaiški, kad būtų galima pagrįsti Komisijos įgyvendinimo aktus. Bet koku atveju taikytina pagrindinio BŽP reglamento 12 straipsnio 1 dalis, kurioje nustatyta, kad „jei yra tinkamai pagrįstų privalomos skubos priežasčių, susijusių su didele grėsme jūrų biologinių išteklių išsaugojimui arba jūrų ekosistemai, paremtų įrodymais“, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje buvo nustatytas ipareigojimas iškrauti laimikį, kuris paprastiesiems tunams taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. Tačiau pagal to reglamento 15 straipsnio 2 dalį ipareigojimas iškrauti laimikį taikomas

(24) Deleguotajame reglamente (ES) 2015/98 nustatytos nuo ipareigojimo iškrauti visą paprastųjų tunų laimikį nukrypti leidžiančios nuostatos, numatytos Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje, kad Sąjunga galėtų laikytis tarptautinių įsipareigojimų

nedarant poveikio Sąjungos tarptautiniams įsipareigojimams, pvz., ICCAT rekomendacijomis nustatytiems įsipareigojimams. Remiantis ta pačia nuostata, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kurių tikslas – tokius tarptautinius įsipareigojimus įgyvendinti Sąjungos teisėje, įskaitant visų pirma nuostatas, kuriomis leidžiama nukrypti nuo įpareigojimo iškrauti laimikį. Taigi paprastuosius tunus bus leidžiama išmesti į jūrą tam tikrais 2014 m. lapkričio 18 d. Komisijos deleguotajame reglamente (ES) Nr. 2015/98 nustatytais atvejais. Todėl tokių įpareigojimų išmesti žuvis į jūrą į šį reglamentą įtraukti nebūtina,

pagal Konvenciją. Juo įgyvendinamos tam tikros ICCAT rekomendacijos 13-07 nuostatos, kuriomis tam tikrais atvejais nustatomas išmetimo ir paleidimo į jūrą įpareigojimas laivams ir gaudyklėms, kuriais žvejojami paprastieji tunai rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje. Todėl tokių įpareigojimų išmesti ar paleisti žuvis į jūrą į šį reglamentą įtraukti nebūtina, taigi šis reglamentas nedaro poveikio atitinkamoms Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 2015/98 nuostatoms;

Pagrindimas

Komisija jau priėmė Deleguotąjį reglamentą (ES) 2015/98, kad nustatytų nuo įpareigojimo iškrauti visą paprastųjų tunų laimikį leidžiančias nukrypti nuostatas, kaip numatyta ICCAT parengtame išteklių atkūrimo plane, remdamasi 15 straipsnio 2 dalimi. Todėl aiškumo sumetimais nuoroda į pastarąjį straipsnį turėtų būti išbraukta.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalis

Teisėkūros rezoliucijos projektas

1. Šiame reglamente nustatomos bendrosios taisyklės, pagal kurias Sąjunga taikys 3 straipsnio 1 punkte apibrėžtą išteklių atkūrimo planą.

Pakeitimas

1. Šiame reglamente nustatomos bendrosios taisyklės, pagal kurias Sąjunga taikys 3 straipsnio 1 punkte apibrėžtą išteklių atkūrimo planą, ***atsižvelgiant į įvairių žvejybos įrankių tipų ypatumus ir ypatingą dėmesį skiriant tradiciniams nepramoninės tausios žvejybos įrankiams, tokiems kaip gaudyklės.***

Pagrindimas

Reikėtų skirti ypatingą dėmesį ir teikti paramą ilgą istoriją turintiems tradiciniams ir nepramoninės žvejybos įrankiams, tokiems kaip gaudyklės, kurių poveikis jūrų ekosistemoms mažas, nes jas naudojant suvartojama mažai energijos, o jų selektyvumas labai didelis, jie taip pat prisideda prie darbo vietų kūrimo.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 16 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

16) auginimo pajėgumai – žuvininkystės ūkio žuvų laikymo tuginimo ir auginimo tikslais pajėgumai tonomis;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

ICCAT parengtame išteklių atkūrimo plane nėra tokio termino „auginimo pajėgumai“ apibrėžties.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kiekviena valstybė narė imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad jos žūklės laivų ir gaudyklių žvejybos **veikla** atitiktų tos valstybės narės paprastųjų tunų žvejybos galimybes, kuriomis ji gali naudotis rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje.

Pakeitimas

1. Kiekviena valstybė narė imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad jos žūklės laivų ir gaudyklių žvejybos **pastangos** atitiktų tos valstybės narės paprastųjų tunų žvejybos galimybes, kuriomis ji gali naudotis rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, **taip pat priemonių, būtinų užtikrinti socialinį ir ekonominį savo gaudyklių gyvybingumą.**

Pagrindimas

Žvejybos pastangos – ICCAT rekomendacijos 14-04 9 punkte vartojamas terminas.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Kiekvienos valstybės narės pateikiamame metiniame žvejybos plane nustatomos žvejybos įrankių grupėms priskiriamos suderintos kvotos, kuriomis užtikrinama,

kad būtų laikomasi individualių kvotų ir leidžiamos priegaudos.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ia. Valstybės narės, nustatydamos nacionalines kvotas, taiko skaidrius ir objektyvius kriterijus, įskaitant aplinkos, socialinius ir ekonominius veiksnius, ypatingą dėmesį skirdamos žvejų, žvejojančiu nedideliu nepramoniniu mastu ir tradiciniais būdais, panaudojant gaudykles ir kitus atrankiosios žvejybos metodus, išsaugojimui, jų gerovei ir tokių metodų skatinimui.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Su valstybės narės vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, žvejojančių paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, didžiausias skaičius yra ne didesnis negu su tos valstybės narės vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, kurie nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2008 m. liepos 1 d. žvejojo paprastuosius tunus, juos laikė laive, perkrovė, transportavo ar iškrovė, skaičius ir visa atitinkama bendroji talpa. Tas ribojimas žūklės laivams taikomas pagal žvejybos įrankių tipą.

3. Su valstybės narės vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, žvejojančių paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, didžiausias skaičius **ir atitinkama bendroji talpa** yra ne didesni negu su tos valstybės narės vėliava plaukiojančių žvejybos laivų, kurie nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2008 m. liepos 1 d. žvejojo paprastuosius tunus, juos laikė laive, perkrovė, transportavo ar iškrovė, skaičius ir visa atitinkama bendroji talpa. Tas ribojimas žūklės laivams taikomas pagal žvejybos įrankių tipą.

Pagrindimas

Žodžiai „ir atitinkama bendroji talpa“ įterpiami pagal ICCAT rekomendacijos 14-04 37 punktą.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. ***Nukrypstant nuo 3 ir 6 dalies, 2015, 2016 ir 2017 metais kiekviena valstybė narė nustato gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų, kurie neturi leidimo žvejoti paprastuosius tunus pagal 13 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytą nukrypti leidžiančių nuostatą, skaičių, kuris yra ne didesnis nei gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų, kuriems ji išdavė leidimus 2013 arba 2014 m., skaičius.***

Pakeitimas

7. 2015, 2016 ir 2017 metais kiekviena valstybė narė nustato gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičių, kuris yra ne didesnis nei gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų, kuriems ji išdavė leidimus 2013 arba 2014 m., skaičius. ***Ši nuostata netaikoma gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams, kurie vykdo veiklą pagal 13 straipsnio 2 dalies b punkte numatytą išimtį.***

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama pažodžiui perkelti konkrečią ICCAT rekomendacijos 14-04 (45 punktas) formuluotę.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Kitais žvejojimo įrankiais, negu nurodytieji 1–4 dalyse ir 11 straipsnyje, įskaitant gaudykles, paprastuosius tunus leidžiama žvejoti ištisus metus.

Pakeitimas

5. Kitais žvejojimo įrankiais, negu nurodytieji 1–4 dalyse ir 11 straipsnyje, įskaitant gaudykles, paprastuosius tunus leidžiama žvejoti ištisus metus, ***laikantis ICCAT nustatytų išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių.***

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento III skyriaus 2 skirsnio antraštinė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

VERSLINIS ŽUVŲ DYDIS,
ATSITIKTINAI SUŽVEJOTŲ ŽUVŲ
KIEKIS, PRIEGAUDA

Pakeitimas

***MAŽIAUSIAS IŠTEKLIŲ
IŠSAUGOJIMĄ UŽTIKRINANTIS
ORIENTACINIS DYDIS,
ATSITIKTINAI SUŽVEJOTŲ ŽUVŲ***

Pagrindimas

Pagrindiniame BŽP reglamente nustatomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, taigi, verslinio dydžio sąvoka, susieta su iki naujausios reformos taikytu įpareigojimu išmesti žuvis į jūrą, nebeturi prasmės.

Pakeitimas 16

**Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Šio skirsnio nuostatos taikomos nepažeidžiant Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio, įskaitant bet **kokią pagal to reglamento 15 straipsnio 2 dalį** nukrypti **leidžiančią nuostatą**.

Pakeitimas

Šio skirsnio nuostatos taikomos nedarant poveikio Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio taikymui, įskaitant bet **kokias taikytinas nuo jo** nukrypti **leidžiančias nuostatas**.

Pagrindimas

Komisija jau priėmė Deleguotąjį reglamentą (ES) 2015/98, kad nustatytų nuo įpareigojimo iškrauti visą paprastųjų tunų laimikį leidžiančias nukrypti nuostatas, kaip numatyta ICCAT parengtame išteklių atkūrimo plane, remdamasi 15 straipsnio 2 dalimi. Todėl aiškumo sumetimais nuoroda į pastarąjį straipsnį turėtų būti išbraukta.

Pakeitimas 17

**Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio antraštinė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Verslinis dydis

Pakeitimas

**Mažiausias išteklių išsaugojimą
užtikrinantis orientacinis dydis**

Pagrindimas

Pagrindiniame BŽP reglamente nustatomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, taigi, verslinio dydžio sąvoka, susieta su iki naujausios reformos taikytu įpareigojimu išmesti žuvis į jūrą, nebeturi prasmės.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje sužvegotų paprastųjų tunų **verslinis** dydis yra 30 kg arba 115 cm nuo viršutinės žiaunos galo iki uodegos peleko išsiskyrimo.

Pakeitimas

1. Rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje sužvegotų paprastųjų tunų **mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis** dydis yra 30 kg arba 115 cm nuo viršutinės žiaunos galo iki uodegos peleko išsiskyrimo.

Pagrindimas

Pagrindiniame BŽP reglamente nustatomas ipareigojimas iškrauti visą laimikį, taigi, verslinio dydžio sąvoka, susieta su iki naujausios reformos taikytu ipareigojimu išmesti žuvis į jūrą, nebeturi prasmės.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Nukrypstant nuo 1 dalies, **verslinis** paprastųjų tunų dydis – 8 kg arba 75 cm nuo viršutinės žiaunos galo iki uodegos peleko išsiskyrimo – taikomas:

Pakeitimas

Nukrypstant nuo 1 dalies, **mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis** dydis – 8 kg arba 75 cm nuo viršutinės žiaunos galo iki uodegos peleko išsiskyrimo – taikomas:

Pagrindimas

Pagrindiniame BŽP reglamente nustatomas ipareigojimas iškrauti visą laimikį, taigi, verslinio dydžio sąvoka, susieta su iki naujausios reformos taikytu ipareigojimu išmesti žuvis į jūrą, nebeturi prasmės.

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Jei valstybei narei, kuriai priklauso atitinkamas žvejybos laivas ar gaudyklė,

Pakeitimas

4. Jei valstybei narei, kuriai priklauso atitinkamas žvejybos laivas ar gaudyklė,

skirta kvota jau išnaudota, paprastuosius tunus žvejoti vengiama. Negyvi paprastieji tunai privalo būti iškraunami ir yra konfiskuojami imantis tinkamų tolesnių veiksmų. Vadovaudamasi 27 straipsniu, kiekviena valstybė narė Komisijai kasmet pateikia informaciją apie tokius kiekius, o Komisija persiunčia ją ICCAT sekretoriatui.

skirta kvota jau išnaudota, paprastuosius tunus žvejoti vengiama. Negyvi paprastieji tunai privalo būti iškraunami **nepaliesiti** ir **neapdoroti ir** yra konfiskuojami imantis tinkamų tolesnių veiksmų. Vadovaudamasi 27 straipsniu, kiekviena valstybė narė Komisijai kasmet pateikia informaciją apie tokius kiekius, o Komisija persiunčia ją ICCAT sekretoriatui.

Pagrindimas

Pakeitimas atitinka ICCAT rekomendacijos 14-04 ketvirtos įtraukos 29 punktą.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento III skyriaus 3 skirsnio antraštinė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

ORLAIVIŲ NAUDOJIMAS

Pakeitimas

**ORO TRANSPORTO PRIEMONIŲ
NAUDOJIMAS**

Pagrindimas

ICCAT rekomendacija 14-04 reglamentuoja visų oro transporto priemonių naudojimą (25 punktas).

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Visi iškraunami paprastieji tunai turi būti nepjaustyti, be žiaunų ir išdarinėti. Visos valstybės narės imasi reikiamų priemonių kuo geriau užtikrinti, kad vykdant mėgėjų ir sportinę žūklę sužvejoti gyvi paprastieji tunai, ypač jų jaunikliai, būtų paleidžiami.

Pagrindimas

Atitinka ICCAT rekomendacijos 14-04 34 straipsnį.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) visų su jos vėliava plaukiojančių žūklės laivų, kuriems išdavus *specialųjį* žvejybos leidimą leidžiama aktyviai žvejoti paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, sąrašą;

Pakeitimas

a) visų su jos vėliava plaukiojančių žūklės laivų, kuriems išdavus žvejybos leidimą leidžiama aktyviai žvejoti paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, sąrašą;

Pagrindimas

Nei ICCAT parengtame išteklių atkūrimo plane, nei ES kontrolės reglamente nėra numatyti jokie specialūs leidimai.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 19 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

19a straipsnis

*Ryšys su Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009
Šiame skyriuje numatytos kontrolės priemonės taikomos papildomai kartu su priemonėmis, numatytomis Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, išskyrus tuos atvejus, kai šiame skyriuje nustatyta kitaip.*

Pagrindimas

Aiškumo sumetimais primenama, kad tebėra taikytinas ES kontrolės reglamentas, nebent atitinkamame pasiūlymo dėl reglamento skyriuje būtų nustatyta kitaip.

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 20 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Vėliavos valstybė narė panaikina

Pakeitimas

2. Vėliavos valstybė narė panaikina

paprastųjų tunų žvejybos leidimą ir **reikalauja**, kad laivas nedelsdamas plauktų į jos paskirtą uostą, kai laikoma, jog individuali kvota išnaudota.

paprastųjų tunų žvejybos leidimą ir **gali reikalauti**, kad laivas nedelsdamas plauktų į jos paskirtą uostą, kai laikoma, jog individuali kvota išnaudota.

Pagrindimas

Pakeitimas atitinka ICCAT rekomendacijos 14-04 13 punktą ir ES kontrolės reglamentą. Komisijos pasiūlyme reikalaujama daugiau nei minėtuose tekstuose.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kasmet iki vasario 15 d. kiekviena valstybė narė elektroniniu būdu Komisijai siunčia visų gaudyklių, kurioms išduotas **specialusis** žvejybos leidimas žvejoti paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, sąrašą. Į sąrašą įrašomi gaudyklių pavadinimai ir registracijos numeriai; sąrašas sudaromas laikantis ICCAT reikalaujamų duomenų ir informacijos teikimo gairėse nustatytos formos.

Pakeitimas

1. Kasmet iki vasario 15 d. kiekviena valstybė narė elektroniniu būdu Komisijai siunčia visų gaudyklių, kurioms išduotas žvejybos leidimas žvejoti paprastuosius tunus rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje, sąrašą. Į sąrašą įrašomi gaudyklių pavadinimai ir registracijos numeriai; sąrašas sudaromas laikantis ICCAT reikalaujamų duomenų ir informacijos teikimo gairėse nustatytos formos.

Pagrindimas

Nei ICCAT parengtame išteklių atkūrimo plane, nei ES kontrolės reglamente nėra numatyti jokie specialūs leidimai.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 5 dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti, Komisija priima nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus laikydama 59 straipsnio 3 dalyje nurodytos procedūros.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Formuluotė „jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti“ yra pernelyg neaiški, kad būtų galima pagrįsti Komisijos įgyvendinimo aktus. Bet koku atveju taikytina pagrindinio BŽP reglamento 12 straipsnio 1 dalis, kurioje nustatyta, kad „jei yra tinkamai pagrįstų privalomos skubos priežasčių, susijusių su didele grėsme jūrų biologinių išteklių išsaugojimui arba jūrų ekosistemai, paremtų įrodymais“, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jei valstybės narės pranešimui pagal 1 ir 2 dalis taiko Reglamento (ES) Nr. 404/2011 80 straipsnio 3 dalį, apytikriai įvertintus laive laikomus paprastųjų tunų kiekius galima pranešti sutartu pranešimo laiku iki atvykimo.

Pakeitimas

3. Jei valstybės narės pranešimui pagal 1 ir 2 dalis taiko **Įgyvendinimo** reglamento (ES) Nr. 404/2011 80 straipsnio 3 dalį, apytikriai įvertintus laive laikomus paprastųjų tunų kiekius galima pranešti sutartu pranešimo laiku iki atvykimo.
Jeigu žvejybos vieta yra arčiau nei keturios valandos kelio nuo uosto, apytikriai įvertintus laive laikomus paprastųjų tunų kiekius galima pakeisti bet kuriuo metu iki atvykimo.

Pagrindimas

Paskutinis sakinytis įterpiamas pagal ICCAT rekomendacijos 14-04 antros įtraukos 64 punktą.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 37 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti, Komisija priima nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus laikydama 59 straipsnio 3 dalyje nurodytos procedūros.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Formuluotė „jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti“ yra pernelyg

neaiški, kad būtų galima pagrįsti Komisijos įgyvendinimo aktus. Bet kokių atveju taikytina pagrindinio BŽP reglamento 12 straipsnio 1 dalis, kurioje nustatyta, kad „jei yra tinkamai pagrįstų privalomos skubos priemonių, susijusių su didele grėsme jūrų biologinių išteklių išsaugojimui arba jūrų ekosistemai, paremtų įrodymais“, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento 46 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jeigu yra tinkamai pagrįstų priemonių, dėl kurių privaloma skubėti, Komisija priima nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus laikydamasi 59 straipsnio 3 dalyje nurodytos procedūros.

Išbraukta.

Pagrindimas

Formuluotė „jeigu yra tinkamai pagrįstų priemonių, dėl kurių privaloma skubėti“ yra pernelyg neaiški, kad būtų galima pagrįsti Komisijos įgyvendinimo aktus. Bet kokių atveju taikytina pagrindinio BŽP reglamento 12 straipsnio 1 dalis, kurioje nustatyta, kad „jei yra tinkamai pagrįstų privalomos skubos priemonių, susijusių su didele grėsme jūrų biologinių išteklių išsaugojimui arba jūrų ekosistemai, paremtų įrodymais“, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Valstybės narės užtikrina, kad jų žuvininkystės stebėjimo centrai realiuoju laiku duomenų teikimo formatu „https“ Komisijai ir jos paskirtai įstaigai persiųstų LSS pranešimus, gaunamus iš žvejybos laivų, plaukiojančių su jų vėliava.
Komisija tuos pranešimus elektroniniu būdu siunčia ICCAT sekretariatui.

4. Valstybės narės perduoda šiame straipsnyje numatytus duomenis pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011 28 straipsnį. Komisija tuos pranešimus elektroniniu būdu siunčia ICCAT sekretariatui.

Pagrindimas

Komisijos siūlomi įpareigojimai nenumatyti nei ICCAT rekomendacijoje 14-04, nei ES kontrolės reglamente.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 49 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) kiekvieną kartą paprastuosius tunus perkeliant iš vieno žuvininkystės ūkio į kitą;

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento 49 straipsnio 5 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) stebėti ir prižiūrėti, kad žvejybos ir žuvų auginimo veikla atitiktų atitinkamas ICCAT nustatytas išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės;

Pagrindimas

Pakeitimas atitinka ICCAT rekomendacijos 14-04 90 punktą.

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 57 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

57 straipsnis

Išbraukta.

Pakeitimų darymo tvarka

1. Jei reikia, siekiant įtraukti į Sąjungos teisę paprastųjų tunų išteklių atkūrimo plano galiojančių nuostatų pakeitimus, kurie taptų privalomi Sąjungai, Komisija gali iš dalies keisti neesmines šio reglamento nuostatas pagal 58 straipsnį priimdama deleguotuosius aktus.

Pagrindimas

Regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos (RŽVO) rekomendacijų perkėlimas turi būti ir toliau laikomas bendra Europos Parlamento ir Tarybos kompetencija taikant įprastą procedūrą (bendro sprendimo procedūrą).

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento 58 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

58 straipsnis

Įgaliojimų daryti pakeitimus delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. 57 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 57 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

5. Pagal 57 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti

Pakeitimas

Išbraukta.

pratęstas dviem mėnesiais.

Pagrindimas

Kadangi išbraukiamas 57 straipsnis, išbraukiamas ir šis straipsnis.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento 59 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**3. Kai daroma nuoroda į šią dalį,
taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 8
straipsnis kartu su jo 5 straipsniu.**

Išbraukta.

Pagrindimas

Pakeitimas atitinka siūlymą išbraukti skubos procedūrą, taikomą „jei yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti“, 24 straipsnio 5 dalyje, 37 ir 46 straipsniuose.

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento 61 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Šis reglamentas įsigalioja **trečią** dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas įsigalioja **dvidešimtą** dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Be 8 straipsnio 3 dalyje nustatytų nuostatų, nustatomas didžiausias žūklės laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje, laikantis specialiųjų sąlygų, taikomų 13 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytai nukrypti leidžiančiais nuostatai, žvejoti paprastuosius tunus jų auginimo

2. Be 8 straipsnio 3 dalyje nustatytų nuostatų, nustatomas didžiausias žūklės laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje, laikantis specialiųjų sąlygų, taikomų 13 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytai nukrypti leidžiančiais nuostatai, žvejoti paprastuosius tunus jų auginimo

žuvininkystės ūkiuose tikslais, skaičius, kuris lygus Sąjungos žūklės laivų, vykdyusių specializuotąją paprastųjų tunų žvejybą 2008 m., skaičiui.

žuvininkystės ūkiuose tikslais, skaičius, kuris lygus Sąjungos žūklės laivų, vykdyusių specializuotąją paprastųjų tunų žvejybą 2008 m., skaičiui. ***Tuo tikslu skaičiuojamas Kroatijos žūklės laivų, vykdyusių specializuotąją paprastųjų tunų žvejybą 2008 m., skaičius.***

Pagrindimas

Svarbu konkrečiai nurodyti, kad net ir Kroatijos atveju laivų, vykdyusių paprastųjų tunų žvejybą, skaičius pradedamas skaičiuoti nuo referencinių metų.

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento IV priedo 2 punkto 2 eilutė

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>		<i>Pakeitimas</i>		
Vienetų skaičius	Rūšis	Vienetų skaičius	Rūšis	<i>Svoris</i>

Pagrindimas

Pridėjus nuorodą į svorį, rūšį ir paprastųjų tunų perkėlimo siekiant perdirbti deklaraciją, dokumentas pasidaro aiškesnis. Be to, taip perimama Reglamento (EB) Nr. 302/2009 III priede nustatyta nuostata.

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento VII priedo 7 punkto a papunktis

<i>Komisijos siūlomas tekstas</i>	<i>Pakeitimas</i>
a) būtų leidžiama bendrauti su laivo <i>bei</i> žuvininkystės ūkio personalu ir priėti prie žvejybos įrankių, varžų bei įrenginių;	a) būtų leidžiama bendrauti su laivo, žuvininkystės ūkio <i>ir gaudyklės</i> personalu ir priėti prie žvejybos įrankių, varžų bei įrenginių;

Pagrindimas

Atitinka 12 punktą, kuris taip pat taikomas gaudyklėms.